

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskooerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the Post Office as a Newspaper.]

[As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer.]

VOL. CLXIV.] PRICE 6d.

PRETORIA,

22 JUNE
22 JUNIE 1951.

PRYS 6d.

[No. 4639.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCE THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 134, 1951.]

DECIDUOUS FRUIT SCHEME.

Whereas the Minister of Agriculture has, in terms of paragraph (c) of sub-section (3) of section seventeen, read with section twenty-three of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted the scheme appearing in the Schedule hereto, and has, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section twenty-one of the said Act recommended the approval of the said scheme;

Now, therefore, under the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section twenty-two of the said Act, I do hereby declare that the said scheme shall come into operation on the 1st of July, 1951, in substitution for the South African Deciduous Fruit Regulatory Scheme, published under Proclamation No. 230 of 1939, as amended.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Sixth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-one.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

SCHEDULE.

NAME AND SCOPE OF SCHEME.

1. (1) This scheme shall be known as the Deciduous Fruit Scheme and shall relate to fresh deciduous fruit.

(2) The provisions of this scheme shall apply in the Union to the classes of persons hereinafter mentioned who produce or deal in the course of trade with deciduous fruit.

NAAM EN BESTEK VAN SKEMA.

1. (1) Hierdie skema heet die Sagtevrugteskema en het betrekking op vars sagtevrugte.

(2) Die bepalings van hierdie skema is in die Unie van toepassing op die klasse persone wat hierna genoem word en sagtevrugte produseer of in die loop van die handel daarmee handel.

DEFINITIONS.

2. In this scheme, the expression "the Act" means the Marketing Act, 1937, as amended, and the regulations made thereunder, and any expression to which in that Act a meaning has been assigned, bears, when used in this scheme, the same meaning; further, unless inconsistent with the context—

"controlled area" means the Districts of Bellville, Caledon, Ceres, George, Humansdorp, Knysna, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piqueberg, Robertson, Somerset West, Stellenbosch, Swellendam, Tulbagh, Uniondale, Wellington, Worcester and Wynberg;

"deciduous fruit" or "fruit" means fruit of any of the classes known as apples, apricots, grapes, peaches, pears, plums, prunes or nectarines;

"marketing area" means the area comprising the—

- (a) "Bloemfontein area", consisting of the municipal area of Bloemfontein;
- (b) "Cape Town area", consisting of the municipal areas of Cape Town, Bellville, Fishhoek, Goodwood, Parow and Simonstown, the local board areas of Milnerton and Pinelands, the village management board area of Kuils River, and the local areas of Bellville South, Elsies River and Tiervlei;
- (c) "Durban area", consisting of the areas under control of the local authorities at Durban, Amanzimtoti, Clairmont Township, Hillcrest, Isipingo Beach, Kloof, Malvern, Maidstone, Mount Edgecombe, Pinetown, Tongaat, Umbogintwini, Umhlanga Rocks, Verulam, Westville and Southern Umlozi;
- (d) "East London area", consisting of the areas under control of the local authorities at East London and Amalinda;
- (e) "Kimberley area", consisting of the municipal area of Kimberley;
- (f) "Pietermaritzburg area", consisting of the municipal area of Pietermaritzburg;
- (g) "Port Elizabeth area", consisting of the areas under control of the local authorities at Port Elizabeth, Amsterdamhoek, Bethelsdorp, Kleinskool, Redhouse and Walmer;
- (h) "Pretoria area", consisting of the municipal areas of Pretoria and Pretoria North; and
- (i) "Witwatersrand area", consisting of the areas under control of the local authorities at Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Edenvale, Elandsburg, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Springs, Venterspost, Potchefstroom and Vereeniging;

"producer" means, in relation to—

- (i) deciduous fruit, the person by or on whose behalf the fruit is produced;
- (ii) any quantity of deciduous fruit which has been acquired from any person as a consideration for the right to use land on which that person has produced a quantity of fruit, or as remuneration for services rendered to a producer of fruit, the person who so acquired that quantity;
- (iii) any quantity of deciduous fruit which is imported into the Union, the person who so imports that quantity;

"registration area" the Union, excluding the controlled area and the marketing area.

WOORDBEPALING.

2. In hierdie skema beteken die uitdrukking „die Wet” die Bemarkingswet, 1937, soos gewysig, en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, en het elke uitdrukking waaraan daar in genoemde Wet 'n betekenis gegee is, dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie skema gebruik word; voorts, tensy dit in stryd is met die samehang, beteken—

„beheerde gebied” die distrikte Bellville, Caledon, Ceres, George, Humansdorp, Knysna, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Robertson, Somerset-Wes, Stellenbosch, Swellendam, Tulbach, Uniondale, Wellington, Worcester en Wynberg;

„sagtevrugte” of „vrugte”, vrugte van enigeen van die klasse bekend as appels, appelkose, druwe, perskes, pere, pruime, pruimedante of kaalperskes;

„bemarkingsgebied” die gebied wat bestaan uit die—

- (a) „Bloemfontein-gebied”, bestaande uit die munisipale gebied van Bloemfontein;
- (b) „Kaapstad-gebied”, bestaande uit die munisipale gebiede van Kaapstad, Bellville, Vishoek, Goodwood, Parow en Simonstad, die gebiede van die plaaslike raad van Milnerton en Pinelands, die gebied van die dorpsbestuurraad van Kuilsrivier, en die plaaslike gebiede van Bellville-Suid, Elsiesrivier en Tiervlei;
- (c) „Durban-gebied”, bestaande uit die gebiede onder die beheer van die plaaslike besture van Durban, Amanzimtoti, Clairmontdorp, Hillcrest, Isipingostrand, Kloof, Malvern, Maidstone, Mount Edgecombe, Pinetown, Tongaat, Umbogintwini, Umhlanga Rocks, Verulam, Westville en Suid-Umlozi;
- (d) „Oos-Londen-gebied”, bestaande uit die gebiede onder die beheer van die plaaslike besture van Oos-Londen en Amalinda;
- (e) „Kimberley-gebied”, bestaande uit die munisipale gebied van Kimberley;
- (f) „Pietermaritzburg-gebied”, bestaande uit die munisipale gebied van Pietermaritzburg;
- (g) „Port Elizabeth-gebied”, bestaande uit die gebiede onder die beheer van die plaaslike besture van Port Elizabeth, Amsterdamhoek, Bethelsdorp, Kleinskool, Redhouse en Walmer;
- (h) „Pretoria-gebied”, bestaande uit die munisipale gebiede van Pretoria en Pretoria-Noord; en
- (i) „Witwatersrand-gebied”, bestaande uit die gebiede onder die beheer van die plaaslike besture van Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Edenvale, Elandsburg, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Springs, Venterspost, Potchefstroom en Vereeniging;

„produsent”, met betrekking tot—

- (i) sagtevrugte, die persoon deur of namens wie die vrugte geproduseer word;
- (ii) 'n hoeveelheid sagtevrugte wat verkry is van 'n persoon as vergoeding vir die reg om grond waarop daardie persoon 'n hoeveelheid van die vrugte geproduseer het, te gebruik of as beloning vir dienste aan 'n produsent van vrugte gelewer, die persoon wat die hoeveelheid aldus verkry het;
- (iii) 'n hoeveelheid sagtevrugte wat in die Unie ingevoer word, die persoon wat die hoeveelheid aldus invoer.

„registrasiegebied” die Unie, met uitsondering van die beheerde gebied en die bemarkingsgebied.

ADMINISTRATION OF SCHEME AND CONSTITUTION OF BOARD.

3. (1) This scheme shall be administered by the Deciduous Fruit Board (hereinafter referred to as the board), established under Proclamation No. 230 of 1939, as amended, which for that purpose shall consist of sixteen members, to be appointed by the Governor-General, of whom—

- (a) nine shall be nominated, in accordance with the provisions of section 4, to represent producers of deciduous fruit in the Cape Province;
- (b) one shall be nominated by the Minister to represent producers of deciduous fruit in Transvaal, Natal and Orange Free State;
- (c) three shall be persons who, in the opinion of the Minister, are not directly or indirectly connected with the trade in or production or processing of deciduous fruit and shall be nominated by the Minister after consultation with the Consumers Advisory Committee to represent consumers of deciduous fruit;
- (d) one shall be a person dealing with deciduous fruit in the course of the distributive trade and shall be nominated by the Association of Chambers of Commerce to represent persons dealing in the course of trade with deciduous fruit;
- (e) one shall be a person with knowledge of the jam manufacturing and fruit canning industry and shall be nominated by the South African Food Canners Council (Incorporated), to represent jam manufacturers and fruit canners;
- (f) one shall be an officer of the Department of Agriculture and shall be nominated by the Minister.

(2) The board may co-opt not more than two persons as advisory members of the board.

(3) The board may from time to time, in any area or in respect of any deciduous fruit, establish a committee of persons for the purpose of advising the Board, in regard to any matter relating to the administration of this Scheme in respect of the area or fruit in question.

NOMINATION OF CAPE PRODUCERS' MEMBERS.

4. (1) The members referred to in paragraph (a) of subsection (1) of section 3, shall be persons [other than a manager or secretary referred to in paragraph (b) of the proviso to sub-section (2) of this section] who, in terms of the last-mentioned sub-section, are entitled to vote, of whom—

- (a) one shall be nominated in respect of the Constantia area;
- (b) one shall be nominated in respect of the area comprising the production areas of Somerset West, Stellenbosch, Banhoek, Vlottenberg, Lynedoch, Kuils River, Bellville and Klapmuts;
- (c) one shall be nominated in respect of the area comprising the production areas of Fransch Hoek, Groot Drakenstein, Simondium and Villiersdorp;
- (d) one shall be nominated in respect of the area comprising the production areas of Suider and Noorder Paarl, Klein Drakenstein, Wellington and Riebeek Kasteel;
- (e) one shall be nominated in respect of the area comprising the production areas of Tulbagh, Piquetberg, Wolseley, Ceres, Prince Alfred's Hamlet and Koue Bokkeveld;
- (f) one shall be nominated in respect of the area comprising the production areas of Goudini, Worcester, Hex River, Over Hex and Nuy;
- (g) one shall be nominated in respect of the area comprising the production areas of Koo, Montagu, Ashton, Robertson, Swellendam and Barrydale;
- (h) one shall be nominated in respect of the area comprising the production areas of Elgin, Houw Hoek and Bot River;
- (i) one shall be nominated in respect of the area comprising the production areas of the Langkloof Valley (including George), Uniondale and Herold;

in accordance with the provisions of sections 5, 6 and 7.

UITVOERING VAN SKEMA EN SAMESTELLING VAN RAAD.

3. (1) Die skema word uitgevoer deur die Sagtevrugteraad (hierna die raad genoem), ingestel ooreenkomstig Proklamasie No. 230 van 1939, soos gewysig, wat vir die doel uit sesien lede bestaan wat deur die Goewerneur-generaal aangestel word en van wie—

- (a) nege ooreenkomstig die bepalings van artikel 4 benoem word om produsente van sagtevrugte in die Kaapprovincie te verteenwoordig;
- (b) een deur die Minister benoem word om produsente van sagtevrugte in Transvaal, Natal en die Oranje-Vrystaat te verteenwoordig;
- (c) drie persone is wat, volgens die oordeel van die Minister, nie regstreeks of onregstreeks by die handel in of produksie of verwerking van sagtevrugte betrokke is nie en deur die Minister na oorleg met die Adviserende Verbruikerskomitee benoem word om verbruikers van sagtevrugte te verteenwoordig;
- (d) een 'n persoon is wat in die distribusiebedryf met sagtevrugte handel en deur die Vereniging van Kamers van Koophandel benoem word om persone te verteenwoordig wat in die loop van die handel met sagtevrugte handel;
- (e) een 'n persoon is wat kennis dra van die konfytvervaardigings- en vrugte-inmaakbedryf en deur die South African Food Canners' Council (Incorporated) benoem word om konfytvervaardigers en vrugte-inmakers te verteenwoordig;
- (f) een 'n beampie van die Departement van Landbou is en deur die Minister benoem word.

(2) Die raad kan hoogstens twee persone as adviserende lede van die raad kooppteer.

(3) Die raad kan van tyd tot tyd in enige gebied of ten opsigte van enige sagtevrugte 'n komitee van persone instel om die raad van advies te dien met betrekking tot enige aangeleentheid betreffende die uitvoering van hierdie skema ten opsigte van die betrokke gebied of vrugte.

NOMINASIE VAN KAAPSE PRODUSENTELEDE.

4. (1) Die lede genoem in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 3, is persone (uitgesonderd 'n bestuurder of sekretaris in paragraaf (b) van die voorbehoudsbepalings van subartikel (2) van hierdie artikel genoem) wat, kragtens laasgenoemde subartikel geregtig is om te stem en van wie—

- (a) een ten opsigte van die gebied Constantia benoem word;
- (b) een ten opsigte van die gebied wat bestaan uit die produksiestreke Somerset-Wes, Stellenbosch, Banhoek, Vlottenberg, Lynedoch, Kuilsrivier, Bellville en Klapmuts, benoem word;
- (c) een ten opsigte van die gebied wat bestaan uit die produksiestreke, Fransch Hoek, Groot-Drakenstein, Simondium en Villiersdorp, benoem word;
- (d) een ten opsigte van die gebied wat bestaan uit die produksiestreke Suider- en Noorder-Paarl, Klein Drakenstein, Wellington en Riebeek-Kasteel, benoem word;
- (e) een ten opsigte van die gebied wat bestaan uit die produksiestreke Tulbagh, Piketberg, Wolseley, Ceres, Prince Alfred's Hamlet en die Koue Bokkeveld, benoem word;
- (f) een ten opsigte van die gebied wat bestaan uit die produksiestreke Goudini, Worcester, Hexrivier, Overhex en Nuy, benoem word;
- (g) een ten opsigte van die gebied wat bestaan uit die produksiestreke Koo, Montagu, Ashton, Robertson, Swellendam en Barrydale, benoem word;
- (h) een ten opsigte van die gebied wat bestaan uit die produksiestreke Elgin, Houwhoek en Botrivier, benoem word;
- (i) een ten opsigte van die gebied wat bestaan uit die produksiestreke Langkloofvallei (insluitende George), Uniondale en Herold, benoem word;

ooreenkomstig die bepalings van artikels 5, 6 en 7.

(2) No person may vote at a meeting, referred to in section 7, unless he is a European of the age of twenty-one years or older, ordinarily residing in the area mentioned in sub-section (1), in respect of which the nomination is to be made, who during the two years immediately preceding the nomination produced in the Cape Province and sold as fresh fruit at least four tons of deciduous fruit per annum; provided that—

- (a) a person ordinarily residing in the Cape Province [but not in any area referred to in sub-section (1)], may, if he is in all other respects entitled to vote, vote at a meeting in respect of the area nearest to the place where he ordinarily resides;
- (b) in the case of a corporate body who during the two years immediately preceding a nomination, produced and sold as fresh fruit at least four tons of deciduous fruit per annum, a director or manager or secretary of the said body may vote on its behalf at a meeting in respect of the area, referred to in sub-section (1), in which its main production takes place; provided further that in the event of the main production of such body taking place in the Cape Province but not in an area referred to in sub-section (1), such director or manager or secretary may vote on its behalf at a meeting in respect of the area nearest to the place where its main production takes place;
- (c) in the case of a partnership or other association of two or more persons who during the two years immediately preceding a nomination, produced and sold as fresh fruit at least four tons of deciduous fruit per annum, one of the members of the partnership or association may vote on its behalf at a meeting in respect of the area, referred to in sub-section (1), in which its main production takes place; provided further that in the event of the main production of such partnership or association taking place in the Cape Province [but not in an area referred to in sub-section (1)], such member may vote on its behalf at a meeting in respect of the area nearest to the place where its main production takes place;
- (d) not more than one person may vote on behalf of a corporate body, partnership or association referred to in paragraphs (b) and (c);
- (e) a person may not vote in respect of more than one area.

(3) For the purpose of this section—

- (a) fruit delivered to the board for use for any purpose shall be deemed to have been sold as fresh fruit but fruit delivered to any other person for use for any purpose other than resale as fresh fruit shall not be so deemed;
- (b) "deciduous fruit" shall not include apples and apricots (other than apples or apricots delivered to the board or exported from the Union);
- (c) "ton" shall mean a short ton (2,000 lb.).

NOTICES TO NOMINATE MEMBERS.

5. (1) Whenever a nomination in terms of paragraph (d) or (e) of sub-section (1) of section 3 becomes necessary, the Minister shall call upon the organisation concerned or cause it to be called upon, by notice in writing, to nominate within a period fixed by such notice, the person whom it is entitled to nominate for appointment to the board.

(2) Whenever a nomination in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section 3 becomes necessary, the Minister shall, by notice in one or more newspapers circulating in the area concerned—

- (a) invite persons who are entitled to vote in respect of that area to propose candidates for nominations, such proposals to be lodged with such person at such time and place as may be specified in such notice; and

(2) Niemand mag op 'n vergadering genoem in artikel 7, stem nie tensy hy 'n blanke persoon is wat een-en-twintig jaar oud of ouer is en gewoonlik woonagtig is in die gebied genoem in subartikel (1) ten opsigte waarvan die benoeming gemaak word, en wat gedurende die twee jaar onmiddellik voor die benoeming minstens vier ton sagtevrugte per jaar in die Kaapprovincie geproduceer en as vars vrugte verkoop het; met dien verstande dat—

- (a) iemand wat gewoonlik woonagtig is in die Kaaprovincie [maar nie in 'n gebied in subartikel (1) genoem nie], op 'n vergadering ten opsigte van die gebied naaste aan die plek waar hy gewoonlik woonagtig is, kan stem as hy in alle ander opsigte geregtig is om te stem;
 - (b) in die geval van 'n regspersoon wat gedurende die twee jaar onmiddellik voor 'n benoeming minstens vier ton sagtevrugte per jaar geproduceer en as vars vrugte verkoop het, 'n direkteur of bestuurder of sekretaris van so'n regspersoon namens hom kan stem op 'n vergadering ten opsigte van die gebied wat in subartikel (1) genoem word en waarin sy vernaamste produksie plaasvind; met dien verstande verder dat, wanneer die vernaamste produksie van so'n regspersoon in die Kaaprovincie [maar nie in 'n gebied in subartikel (1) genoem nie] plaasvind, so'n direkteur of bestuurder of sekretaris namens hom kan stem op 'n vergadering ten opsigte van die gebied naaste aan die plek waar sy vernaamste produksie plaasvind;
 - (c) in die geval van 'n venootskap of ander assosiasie van twee of meer persone wat gedurende die twee jaar onmiddellik voor 'n benoeming minstens vier ton sagtevrugte per jaar geproduceer en as vars vrugte verkoop het, een van die lede van die venootskap of assosiasie namens hom kan stem op 'n vergadering ten opsigte van die gebied wat in subartikel (1) genoem word en waarin sy vernaamste produksie plaasvind; met dien verstande verder dat, wanneer die vernaamste produksie van so'n venootskap of assosiasie in die Kaaprovincie [maar nie in 'n gebied in subartikel (1) genoem nie] plaasvind, so'n lid namens hom kan stem op 'n vergadering ten opsigte van die gebied naaste aan die plek waar sy vernaamste produksie plaasvind;
 - (d) hoogstens een persoon namens 'n regspersoon, venootskap of assosiasie genoem in paragrawe (b) en (c), kan stem;
 - (e) 'n persoon nie ten opsigte van meer as een gebied kan stem nie.
- (3) Vir die toepassing van hierdie artikel—
- (a) word vrugte wat aan die raad gelewer is vir gebruik vir enige doel, beskou as vrugte wat as vars vrugte verkoop is, maar vrugte wat aan 'n ander persoon gelewer is vir 'n ander doel as herverkoping as vars vrugte, word nie as sulks beskou nie;
 - (b) sluit „sagtevrugte“ nie appels en appelkose in nie (behalwe appels en appelkose wat aan die raad gelewer of uit die Unie uitgevoer is);
 - (c) beteken „ton“ 'n Kaapse ton (2,000 lb.).

KENNISGEWING VIR DIE BENOEMING VAN LEDE.

5. (1) Wanneer 'n lid kragtens paragraaf (d) of (e) van subartikel (1) van artikel 3 benoem word, moet die Minister die betrokke organisasie by skriftelike kennisgewing aansê of laat aansê om binne 'n tydperk in die kennisgewing vasgestel, die persoon te benoem wat hy geregtig is om vir aanstelling in die raad te benoem.

(2) Wanneer 'n lid kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 3 benoem moet word, moet die Minister by kennisgewing in een of meer nuusblaais wat in die betrokke gebied in omloop is—

- (a) persone wat geregtig is om ten opsigte van die gebied te stem, uitnooi om kandidate vir benoeming voor te stel, en so'n voorstel moet op die tyd en plek en by die persoon wat in die kennisgewing vasgestel is, ingedien word; en

(b) call a meeting or meetings of such persons, to be held at a place and time specified in such notice, being not less than seven days after the date referred to in paragraph (a) for the purpose of nominating one of the candidates so proposed.

PROCEDURE IN CONNECTION WITH PROPOSALS.

6. (1) Proposals in accordance with paragraph (a) of sub-section (2) of section 5 shall be submitted on a declaration form prescribed by the Minister, and no candidate shall be deemed to be duly proposed unless proposed by not less than five persons entitled to vote.

(2) The person with whom proposals are to be lodged, shall on the day following the date specified in the notice published under paragraph (a) of sub-section (2) of paragraph 5, post in a prominent place the names of the candidates duly proposed for nomination in terms of sub-section (1) and shall, if only one candidate for nomination was proposed, declare him to be duly nominated.

PROCEDURE AT NOMINATION MEETING.

7. (1) At any meeting called by the Minister in terms of sub-section (2) of section 5, a magistrate designated by the Minister or an officer under the control of such magistrate and designated by that magistrate (hereinafter called the presiding officer), shall preside.

(2) If more than one candidate has been proposed, every person who is present and entitled to vote at such meeting, shall, on lodging a written declaration with the presiding officer, obtain from him a ballot paper upon which he shall record his vote, and which he shall deposit in a sealed ballot box provided for that purpose by the presiding officer. The declaration and ballot paper shall be in a form prescribed by the Minister.

(3) No person shall be entitled to exercise more than one vote.

(4) If in the opinion of the presiding officer, any person present at the meeting is blind or incapable through infirmity of completing his declaration or ballot paper, the presiding officer may assist him to do so, and shall record thereon the fact and reason for such assistance.

(5) At the expiration of three hours from the time appointed for the meeting, the presiding officer shall announce that no further votes shall be cast, and he shall then count the votes recorded on the ballot papers deposited in the ballot box, and shall declare the candidate in whose favour the majority of votes has been cast, to be duly nominated. Where two or more meetings are held in respect of the same area, the votes recorded at such meetings shall be counted after the conclusion of all such meetings at a time and place determined by the person with whom proposals for nomination are lodged.

(6) In the event of an equality of votes, the presiding officer shall declare one of the candidates, as determined by lot, to have been duly elected.

(7) The persons with whom proposals for nomination were lodged, shall as soon as possible after the conclusion of the meeting or meetings forward to the Secretary for Agriculture by registered post a record to the proceedings of the meeting or meetings, together with all the documents used in connection with such nomination.

MINISTER'S POWER TO NOMINATE.

8. (1) If any person nominated under paragraph (a), (d) or (e) of sub-section (1) of section 3 is, in the opinion of the Minister, not suitable or qualified for appointment as a member of the board, or whenever no person has been nominated as aforesaid, the Minister may himself nominate a person whom he considers suitable and qualified for appointment to the board.

(2) If the Minister is satisfied that an organisation referred to in paragraph (d) or (e) of sub-section (1) of section 3 is not in existence anymore, he may himself nominate a person for appointment to the board to represent the interests concerned.

(b) minstens sewe dae na die datum wat in paragraaf (a) genoem word, 'n vergadering of vergaderings van sulke persone byeenroep, wat gehou moet word op 'n plek en tyd in die kennisgewing bepaal, vir die benoeming van een van die kandidate wat aldus voorgestel is.

PROCEDURE IN VERBAND MET VOORSTELLE.

6. (1) Voorstelle ooreenkomsdig paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel 5 word op verklaringsvorms wat deur die Minister voorgeskryf is, ingedien. 'n Kandidaat word nie as behoorlik voorgestel beskou nie tensy hy deur minstens vyf persone wat geregtig is om te stem, voorgestel is.

(2) Die persoon by wie voorstelle ingedien moet word, moet op die dag na die datum vasgestel in die kennisgewing wat kragtens paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel 5 gepubliseer is, die name van die kandidate wat behoorlik kragtens subartikel (a) vir benoeming voorgestel is, op 'n opvallende plek aanplak en, indien net een kandidaat voorgestel is, hom as behoorlik benoem verklaar.

PROCEDURE OP BENOEMINGSVERGADERING.

7. (1) Op 'n vergadering deur die Minister kragtens subartikel (2) van artikel 5 byeengeroep, tree 'n magistraat wat deur die Minister aangewys is of 'n amptenaar onder die beheer van en aangewys deur die Magistraat (hierna in hierdie bylae die voorsittende amptenaar genoem), as Voorsitter op.

(2) Indien meer as een kandidaat voorgestel is, kan elke persoon wat teenwoordig en geregtig is om te stem op so'n vergadering 'n skriftelike verklaring by die voorsittende amptenaar indien en van hom 'n stembrieven kry waarop hy moet stem en wat hy in 'n verselle stembus moet plaas wat vir die doel deur die voorsittende amptenaar verskaf word. Die verklaring en die stembrieve is in 'n vorm soos deur die Minister voorgeskryf.

(3) Niemand is geregtig om meer as een stem uit te bring nie.

(4) Indien 'n persoon wat op die vergadering teenwoordig is, na mening van die voorsittende amptenaar blind is of weens swakheid nie in staat is om sy verklaring of stembrieve in te vul nie, kan die voorsittende amptenaar hom help om dit te doen en moet hy die feit dat hy sodanige hulp verleen het en die redes daarvoor daarop aanteken.

(5) Na verloop van drie uur van die vasgestelde tyd vir die vergadering, moet die voorsittende amptenaar aankondig dat geen verdere stemme uitgebring kan word nie en moet hy die stemme wat uitgebring is op die stembrieves wat in die stembus geplaas is, tel en die kandidaat op wie die meeste stemme uitgebring is, as behoorlik benoem verklaar. Wanneer twee of meer vergaderings ten opsigte van dieselfde gebied gehou word, moet die stemme wat op die vergadering uitgebring is, na afloop van al die vergaderings getel word op 'n tyd en plek wat deur die persoon by wie voorstelle vir benoeming ingedien word, vasgestel word.

(6) Ingeval van 'n staking van stemme verklaar die voorsittende amptenaar een van die kandidate soos deur die lot beslis, as behoorlik benoem.

(7) Die persoon by wie voorstelle vir benoeming ingedien is moet so gou doenlik na afloop van die vergadering of vergaderings aan die sekretaris van Landbou 'n verslag van die verrigtinge van die vergadering of vergaderings, te same met al die dokumente wat in verband met die benoeming gebruik is, per geregistreerde pos stuur.

MINISTER SE BEVOEGDHEID OM TE BENOEM.

8. (1) Indien iemand wat kragtens paragraaf (a), (d) of (e) van subartikel (1) van artikel 3 benoem is, na die mening van die Minister nie vir aanstelling as lid van die raad geskik of bevoeg is nie, of wanneer niemand soos voormeld benoem is nie, kan die Minister self iemand wat geskik en bevoeg ag vir aanstelling in die raad, benoem.

(2) Indien die Minister daarvan oortuig is dat 'n organisasie genoem in paragraaf (d) of (e) van subartikel (1) van artikel 3, nie meer bestaan nie, kan hy self iemand vir aanstelling in die raad benoem om die betrokke belangte verteenwoordig.

TENURE OF OFFICE OF MEMBERS OF THE BOARD.

9. (1) The members of the board shall be appointed for a period of two years; provided that the member referred to in paragraph (f) of sub-section (1) of section 3 shall hold office during the Governor-General's pleasure.

(2) Upon the expiration of the period of which members were appointed, they shall continue to hold office until their successors have been appointed, but in no case for a further period of more than three months.

(3) Retiring members shall be eligible for re-appointment.

(4) Whenever for any reason the office of any member of the board becomes vacant before the expiration of the period for which he was appointed, the Minister may appoint any other person whom he considers suitable to fill the vacancy until the expiration of the period for which the vacating member was appointed.

(5) Whenever the Minister is satisfied that any member of the board is prevented by illness, absence or any other cause from performing the duties of his office, the Minister may appoint any other person whom he considers suitable to act as the deputy of that member while he is so prevented, and during the period during which the deputy so acts, he shall perform the functions of the member as whose deputy he has been appointed.

(6) A member of the board shall cease to hold office as such—

- (a) if he absents himself from three consecutive meetings of the Board without its leave;
- (b) if he becomes insolvent or of unsound mind; or
- (c) if he resigns from the Board.

MEETINGS OF THE BOARD.

10. (1) Meetings of the board shall be held at such times and places as the board, or the chairman, if authorised thereto by the board, may from time to time determine.

(2) The chairman of the board may himself at any time call a special meeting of the board to be held at a time and place to be appointed by him.

(3) At the written request of not less than four members of the board, the chairman shall call a special meeting of the board to be held within seven days from the date of receipt of such written request at a time and place to be appointed by him.

(4) The meetings of the board shall be convened by notice given by or by direction of the chairman or any official of the board authorised thereto by the board.

ELECTION OF CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN OF BOARD.

11. (1) The board shall, as occasion arises, elect from amongst its members a chairman and a vice-chairman, each of whom shall hold office as such for a period of one year or until he ceases to be a member of the board, whichever shall be the shorter period and shall be eligible for re-election.

(2) Whenever the chairman is unable to perform his functions, the vice-chairman shall act in his place, and failing him, the board shall elect another of its members to act as chairman.

QUORUM AND PROCEDURE AT MEETINGS.

12. (1) Nine members of the board appointed in terms of sub-section (1) of section 3 or sub-section (4) or (5) of section 9 shall form a quorum at any meeting thereof.

(2) The decision of a majority of members of the board, appointed as aforesaid, present at any meeting thereof, shall constitute the decision of the board, provided that in the event of an equality of votes, the chairman shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

ALLOWANCE TO MEMBERS OF THE BOARD.

13. The members of the board (other than those in receipt of salaries from public funds) and any advisory members co-opted by the board, shall receive such allowances out of the funds of the board to meet their reasonable expenses to which they are put in connection with the business of the board, as the board may, with the approval of the Minister, determine.

AMPSTERMYN VAN LEDE VAN DIE RAAD.

9. (1) Lede van die raad word vir 'n tydperk van twee jaar aangestel; met dien verstande dat die lid genoem in paragraaf (f) van subartikel (1) van artikel 3, sy amp beklee solank dit die Goewerneur-generaal behaag.

(2) By verstryking van die tydperk waarvoor lede aangestel is, bly hulle aan as lede van die raad totdat hul opvolgers aangestel is, maar in geen geval vir 'n verdere tydperk van meer as drie maande nie.

(3) Aftredende lede kan weer aangestel word.

(4) Wanneer die setel van 'n lid van die raad om een of ander rede vakant word voor verstryking van die tydperk waarvoor hy aangestel is, kan die Minister iemand anders wat hy geskik ag, aanstel om die vakature te vul totdat die tydperk waarvoor die uitgetredende lid aangestel is, verstryk het.

(5) Wanneer die Minister daarvan oortuig is dat 'n lid van die raad weens siekte, afwesigheid of 'n ander oorsaak verhinder word om sy ampspligte te verrig, kan die Minister iemand anders wat hy geskik ag, aanstel om as plaasvervanger van daardie lid op te tree solank hy aldus verhinder word, en die plaasvervanger verrig gedurende die tydperk wat hy aldus optree, die pligte van die lid ten opsigte van wie hy as plaasvervanger aangestel is.

(6) 'n Raadslid hou op om lid van die raad te wees—

- (a) as hy sonder die raad se verlof van drie agtereenvolgende vergaderings van die raad wegblif;
- (b) as hy insolvent raak of ontoerekenbaar word; of
- (c) as hy bedank as lid van die raad.

RAADSVERGADERINGS.

10. (1) Vergaderings van die raad word gehou op die tye en plekke wat die raad of die voorsitter, indien deur die raad daartoe gemagtig, van tyd tot tyd bepaal.

(2) Die voorsitter van die raad kan self te eniger tyd 'n spesiale vergadering van die raad belê wat op 'n tyd en plek deur hom bepaal, gehou moet word.

(3) Die voorsitter moet op die skriftelike versoek van minstens vier lede van die raad 'n spesiale vergadering van die raad belê wat binne sewe dae na die datum van ontvangs van so'n skriftelike versoek en op 'n tyd en plek wat hy bepaal, gehou moet word.

(4) Die vergadering van die raad word belê by kennisgewing deur of op las van die voorsitter of 'n beampete van die raad wat die raad daartoe gemagtig het.

VERKIESING VAN VOORSITTER EN VISE-VOORSITTER VAN DIE RAAD.

11. (1) Die raad kies, wanneer nodig, uit sy geledere 'n voorsitter en 'n vise-voorsitter wat elkeen in die hoedanigheid moet optree vir 'n tydperk van een jaar of totdat hy nie meer lid van die raad is nie, watter tydperk ookal die kortste mag wees, en wat herkiesbaar is.

(2) Wanneer die voorsitter nie in staat is om sy pligte te vervul nie, tree die vise-voorsitter in sy plek op, en as hy ook nie beskikbaar is nie, kies die raad een van sy lede om as voorsitter op te tree.

KWORM EN PROSEDURE BY VERGADERINGS.

12. (1) Nege lede van die raad wat ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel 3 of subartikel (4) of (5) van artikel 9 aangestel is, maak 'n kworum uit op 'n vergadering van die raad.

(2) Die besluit van die meerderheid van die raadslede wat, soos vermeld, aangestel is en wat op 'n vergadering van die raad teenwoordig is, maak 'n beslissing van die raad, uit; met dien verstande dat die voorsitter by 'n staking van stemme benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem het.

TOELAE AAN RAADSLEDE.

13. Die raadslede (uitgesonderd die wat salarisse uit openbare fondse ontvang) en adviserende lede deur die raad gekoöpte, ontvang die toelaes uit die fondse van die raad wat die raad met die goedkeuring van die Minister mag bepaal, om hul redelike uitgawes in verband met die sake van die raad te bestry.

COMMITTEES OF THE BOARD.

14. (1) The board may, with the consent of the Minister, and subject to such conditions as the board may impose, appoint one or more committees from its members and invest any such committee with such of its powers as it may deem fit; provided that the board shall not be divested of any power with which it may invest any such committee.

(2) Whenever any such committee is appointed the board shall designate one of the members of the committee to act as chairman thereof, and the chairman so designated may at any time, with the approval of the chairman of the board, convene a meeting of the committee to be held at a time and place appointed by him.

(3) The chairman of the board shall *ex officio* be a member of every committee appointed by the board and may at any time convene a meeting of a committee, to be held at a time and place appointed by him.

(4) The decision of the majority of all the members of a committee shall constitute a decision of the committee.

FINANCIAL YEAR.

15. The financial year under this scheme shall be the period from the first day of August in each year to the thirty-first day of July in the following year.

AUDITING.

16. (1) The accounts and balance sheet of the board shall be audited by the Controller and Auditor-General, who may, for the purposes of such audit, appoint one or more persons to assist him, subject to such directions as he may deem fit.

(2) An amount which shall be determined by the Treasury after consultation with the Minister and the Controller and Auditor-General, shall be paid by the board to the Treasury in respect of such audit.

POWERS OF BOARD.

17. The board shall have the power—

- (a) to appoint such servants and to acquire or hire such property as it may consider necessary for the proper performance of its functions and for the attainment of the objects of this scheme; provided that no immovable property shall be acquired except with the consent of the Minister and on such conditions as he may approve;
- (b) to appoint, subject to conditions approved by the Minister, such agents as it may consider necessary for the proper performance of its functions, provided that if the application of any person for appointment as an agent has been refused, or if the appointment of any person as an agent is terminated, he may, on depositing with the Secretary an amount of fifteen pounds, appeal against the refusal or termination to the Minister who may dismiss the appeal or if he is satisfied that such person should be appointed as an agent in addition to any other person so appointed or that his appointment should not have been terminated, as the case may be, allow the appeal, and determine the manner in which the amount so deposited shall be disposed of;
- (c) with the approval of the Minister, to borrow money to be used for the purpose of attaining the objects of this scheme and to use any money derived from any levy imposed in terms of section 18 for any object which in its opinion will be to the advantage of persons interested in the production and marketing of deciduous fruit;
- (d) to accept money or property given to the board by way of donation, grant or otherwise and to utilise such money or property in such manner as the Minister may approve;
- (e) to establish an information service in order to advise producers from time to time about marketing conditions in general or about the condition of any particular market;

KOMITEES VAN DIE RAAD.

14. (1) Die raad kan, met die goedkeuring van die Minister en onderworpe aan die voorwaardes wat die raad ople, een of meer komitees uit sy lede aanstel en so'n komitee met sodanige van sy bevoegdhede beklee as wat hy dienstig ag; met dien verstande dat die raad nie afstand doen van 'n bevoegdheid waarmee hy so'n komitee beklee nie.

(2) Wanneer so'n komitee aangesel word, wys die raad een van die lede van die komitee aan om as voorsitter daarvan op te tree, en die voorsitter wat aldus aangewys is, kan te eniger tyd, met die goedkeuring van die voorsitter van die raad, 'n vergadering van die komitee belê wat gehou moet word op 'n tyd en plek wat hy bepaal.

(3) Die voorsitter van die raad is ex officio lid van elke komitee wat deur die raad aangestel word en kan te eniger tyd 'n vergadering van 'n komitee belê wat gehou moet word op 'n tyd en plek wat hy bepaal.

(4) Die besluit van die meerderheid van al die lede van 'n komitee maak 'n besluit van die komitee uit.

BOEKJAAR.

15. Die boekjaar vir die skema is die tydperk van die eerste dag van Augustus elke jaar tot die een-en-dertigste dag van Julie in die volgende jaar.

AUDIT.

16. (1) Die rekenings en balansstaat van die raad word geouditeer deur die Kontroleur en Ouditeur-generaal wat vir die doeleinnes van so'n ouditering een of meer persone kan aanstel om hom, onderworpe aan die voorskrifte wat hy goedvind, behulpsaam te wees.

(2) Die raad betaal vir so'n ouditering aan die tesourie 'n bedrag wat deur die tesourie, na oorleg met die Minister en die Kontroleur en Ouditeur-generaal, bepaal word.

BEVOEGDHEDEN VAN DIE RAAD.

17. Die raad is bevoeg—

- (a) om die beampies aan te stel en die eiendom aan te skaf of te huur wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werkzaamhede en vir die bereiking van die doel van die skema; met dien verstande dat geen vaste eiendom sonder die goedkeuring van die Minister en op die voorwaardes wat hy mag goedkeur, aangeskaf word nie;
- (b) om, onderworpe aan die voorwaardes wat die Minister goedkeur het, die agente wat hy nodig ag vir die behoorlike verrigting van sy werkzaamhede, aan te stel; met dien verstande dat indien die aansoek van enigeen om aanstelling as 'n agent afgewys is of die aanstelling van enigeen as 'n agent beëindig word, hy teen die afwysing of beëindiging na die Minister kan appelleer nadat hy 'n bedrag van vyftien pond by die sekretaris gestort het; die Minister kan die appèl van die hand wys of, as hy daarvan oortuig is dat so'n persoon benewens 'n ander persoon wat aldus aangestel is, as agent aangestel moet word of dat sy aanstelling nie beëindig moes gewees het nie, na gelang van die geval, die appèl toestaan en bepaal op watter manier daar oor die bedrag wat aldus gestort is, beskik moet word;
- (c) om met die Minister se goedkeuring geld teleen wat vir die verwesenliking van die doel van die skema aangewend moet word en om geld, verky uit 'n heffing wat ooreenkomsdig artikel 18 opgelê is, aan te wend vir enige doel wat na die raad se mening tot voordeel strek van persone wat by die produksie en bemarking van sagtevrugte belang het;
- (d) om geld of eiendom aan te neem wat by wyse van skenkking, toekenning of op 'n ander manier aan die raad gegee word en om die geld of eiendom te gebruik op 'n manier wat die Minister mag goedkeur;
- (e) om 'n inligtingsdiens in te stel ten einde produsente van tyd tot tyd in te lig omtrent algemene bemarkingsstoestande of omtrent die toestand van 'n besondere mark;

- (f) to co-operate with any person in doing any act which the board may perform, and to do on behalf of any other similar board any act which that board may perform;
- (g) to act as agent for the receipt and sale of deciduous fruit;
- (h) to require every person concerned in the production, marketing or processing of deciduous fruit to furnish the board with such information relating to such fruit as may be available to such person and as the board may specify;
- (i) with the approval of the Minister to prescribe the records to be kept and the returns to be rendered to the board by any person or class or group of persons producing or dealing in the course of trade with deciduous fruit and the time, at which and the form and manner in which such returns shall be so rendered;
- (j) to advise the Minister as to—
- (i) the conditions regarding grades, standards of quality, methods of packing and marking of deciduous fruit or any receptacle or cover containing such fruit subject to which such fruit may be sold or imported for sale;
 - (ii) the prohibition, control or regulation of the importation or export of deciduous fruit; and
 - (iii) all matters relating to the marketing or processing of deciduous fruit;
- (k) to assist, by grant or loan or otherwise, any research work relating to the improvement, production, processing and marketing of such fruit;
- (l) to buy deciduous fruit;
- (m) to treat in such manner as it may deem fit, grade, pack, store, process, adapt for sale, insure, advertise and transport any deciduous fruit which it has bought;
- (n) to sell, whether in its original form or processed, wholly or in part, deciduous fruit which it has bought or withhold any part of it from the market;
- (o) with the approval of the Minister to prohibit any person from selling deciduous fruit (excluding apples and apricots) produced in the controlled area unless he has acquired it from the board or from such persons as may be determined by the board;
- (p) with the approval of the Minister—
- (i) to prohibit the export for sale of deciduous fruit;
 - (ii) to prohibit the purchase or sale of deciduous fruit produced in the controlled area excluding apples and apricots;
- except under permit the issue of which shall be in the discretion of the board, and which may be cancelled by the board if the holder thereof has contravened or failed to comply with any condition specified therein or any provision of this scheme or of any regulation made under the Act; provided that whenever the board refuses to issue, or cancels such permit, the applicant or holder, as the case may be, shall have a right of appeal to the Minister against the decision of the board and the Minister may after consideration confirm, set aside or vary such decision;
- (q) with the approval of the Minister to require any person dealing in the course of trade with deciduous fruit to furnish to the board such security for the payment of the purchase price of any quantity of such fruit purchased from a producer, as may be prescribed by regulation, and to deal with any security so furnished in such manner as may be specified in any such regulation.
- (f) om met enigeen saam te werk in 'n handeling wat die raad kan verrig en om namens 'n ander soort-gelyke raad alle handelings te verrig wat daardie raad kan verrig;
- (g) om as agent vir die ontvangs en verkoop van sagtevrugte op te tree;
- (h) om van elkeen wat by die produksie, bemarking of verwerking van sagtevrugte betrokke is, te vereis om aan die raad die inligting in verband met die vrugte waaroor so'n persoon beskik en wat die raad spesifieer, te verstrek;
- (i) om met die goedkeuring van die Minister, die registers wat gehou en die opgawes wat by die raad ingedien moet word en die tye, die vorm en wyse waarop sulke opgawes aldus verstrek moet word deur iemand of 'n klas of groep persone wat sagtevrugte produseer of wat in die loop van die handel daarvan handel, voor te skryf;
- (j) om die Minister van advies te dien in verband met—
- (i) die voorwaardes betreffende grade, kwaliteit standaarde, verpakkingsmetodes en die merk van sagtevrugte of 'n houer of omhulsel wat sulke vrugte bevat waarop die vrugte verkoop of vir verkoop ingevoer kan word;
 - (ii) die verbod op, beheer oor of reëling van die invoer of uitvoer van sagtevrugte; en
 - (iii) alle sake betreffende die bemarking of verwerking van sagtevrugte;
- (k) om deur middel van 'n toekenning of lening of op 'n ander manier hulp te verleen in verband met navorsingswerk betreffende die verbetering, produksie, verwerking en bemarking van sulke vrugte;
- (l) om sagtevrugte te koop;
- (m) om sagtevrugte wat hy gekoop het, te behandel soos hy goedvind, te gradeer, te verpak, op te berg, te verwerk, vir verkoop geskik te maak, te verseker, te adverteer en te vervoer;
- (n) om sagtevrugte wat hy gekoop het, hetsy in sy oorspronklike vorm of in 'n heeltemal of gedeeltelike verwerkte vorm, te verkoop of enige gedeelte daarvan van die mark terug te hou;
- (o) om met die Minister se goedkeuring enigeen te verbied om sagtevrugte (uitgesonderd appels en appelkose) wat in die beheerde gebied geproduseer is, te verkoop tensy hy dit verkry het van die raad of van die persone wat deur die raad bepaal word;
- (p) om met die goedkeuring van die Minister—
- (i) te verbied dat sagtevrugte vir verkoop uitgevoer word;
 - (ii) te verbied dat sagtevrugte wat in die beheerde gebied geproduseer is, met uitsondering van appels en appelkose, gekoop of verkoop word; behalwe kragtens 'n permit wat die raad na goeddunke kan uitreik en wat hy kan intrek as die houer daarvan 'n voorwaarde daarin genoem of 'n bepaling van die skema of van 'n regulasie kragtens die Wet uitgevaardig, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen; met dien verstande dat indien die raad weier om die permit uit te reik of dit intrek, die applikant of houer, na gelang van die geval, die reg het om teen die besluit van die raad na die Minister te appelleer en dat die Minister so'n besluit na oorweging kan bekragtig, nietig verklaar of wysig;
- (q) om, met die goedkeuring van die Minister, van iemand wat in die loop van die handel met sagtevrugte handel, te vereis om aan die raad sekuriteit soos by regulasie voorgeskryf word, te verskaf vir die betaling van die koopprys van 'n hoeveelheid sagtevrugte wat van 'n produsent gekoop is, en om met 'n sekuriteit wat aldus verskaf is, te handel op die wyse wat in so'n regulasie bepaal word.

**LEVY ON DECIDUOUS FRUIT AND ESTABLISHMENT OF
FRUIT LEVY FUND.**

18. (1) The board may, with the approval of the Minister, impose a levy on—

- (a) deciduous fruit exported from the Union for the purpose of sale;
- (b) grapes, peaches, nectarines and prunes produced in the controlled area for sale and intended for consumption in a fresh state; and
- (c) plums and pears produced in a controlled area for sale.

(2) The levy shall not exceed five per cent. of the gross price realised in respect of such fruit.

(3) In the case of fruit sold through the board, the levy may be deducted from the amount payable by the board to the producers of the fruit when payment is made.

(4) In the event of fruit not being sold through the board the levy shall be payable to the board at such times and in such manner as may be prescribed by regulation under the Act—

- (a) in the case of fruit sold by a producer through an agent or market master or to a person dealing in the course of trade with deciduous fruit, by such agent, market master or purchaser;
- (b) in the case of fruit exported from the Union by a producer, by the exporter thereof;
- (c) in all other cases where fruit is sold by a producer, by such producer.

(5) Any agent or market master who has sold fruit on behalf of a producer may recover from such producer any amount payable thereon in respect of levy.

(6) The board shall establish a fund, to be known as the Fruit Levy Fund, into which all amounts derived from any levy imposed under sub-section (1) and any other moneys which may accrue to the board shall be paid and from which payments by the board shall be made.

SPECIAL LEVY AND ESTABLISHMENT OF SPECIAL FUND.

19. (1) The board may, with the approval of the Minister, impose a special levy on any such classes or varieties of deciduous fruit as it may determine.

(2) The special levy shall not exceed $2\frac{1}{2}$ per cent. of the gross price realised in respect of such fruit.

(3) The provisions of sub-sections (3), (4) and (5) of section 18 shall apply *mutatis mutandis* in respect of any special levy imposed under sub-section (1) of this section.

(4) The board shall establish a special fund and pay into that fund the proceeds of any special levy imposed under sub-section (1) and such other amounts at the board's disposal as may be approved by the Minister and the board shall deal with any moneys in that fund in such a manner as may be approved by the Minister.

PROHIBITION ON THE SALE OF DECIDUOUS FRUIT.

20. The board may with the approval of the Minister prohibit any producer of deciduous fruit from selling—

- (a) apples or apricots produced by him and intended for export except through the board; or
- (b) (i) grapes, peaches, nectarines or prunes produced by him in a controlled area and intended for consumption in a fresh state;
- (ii) plums or pears produced by him in a controlled area; or
- any variety, grade, count, quantity or percentage thereof which the board may from time to time determine except to or through the board or such persons as may be determined by the board.

**HEFFING OP SAGTEVRUGTE EN INSTELLING VAN
VRUGTEHEFFINGSFONDS.**

18. (1) Die raad kan met goedkeuring van die Minister 'n heffing lê op—

- (a) sagtevrugte wat vir verkoop uit die Unie uitgevoer word;
- (b) druwe, perskes, kaalperskes en pruimedante wat in die beheerde gebied vir verkoop geproduseer word en bestem is vir verbruik as vars vrugte; en
- (c) pruime en pere wat in 'n beheerde gebied vir verkoop geproduseer word.

(2) Die heffing bedraa hoogstens 5 persent van die bruto prys wat sodanige vrugte behaal het.

(3) In die geval van vrugte wat deur bemiddeling van die raad verkoop word, kan die heffing van die bedrag wat die raad aan die produsent van die vrugte verskuldig is, afgetrek word wanneer dit betaal word.

(4) As die vrugte nie deur bemiddeling van die raad verkoop word nie, word die heffing aan die raad betaal op die tye en wyse soos by regulasie kragtens die Wet voorgeskryf word—

- (a) in die geval van vrugte wat 'n produsent deur bemiddeling van 'n agent of markmeester of aan 'n persoon wat in die loop van die handel met sagtevrugte handel, verkoop het, deur so'n agent, markmeester of koper;
- (b) in die geval van vrugte wat deur 'n produsent uit die Unie uitgevoer word, deur die uitvoerder daarvan;
- (c) in alle gevalle waar 'n produsent vrugte verkoop, deur so'n produsent.

(5) 'n Agent of Markmeester wat vrugte ten behoeve van 'n produsent verkoop het, kan 'n bedrag wat by wyse van heffing daarop betaalbaar is, op die produsent verhaal.

(6) Die raad stel 'n fonds in wat as die Vrugteheffingsfonds bekend staan en waarin alle gelde ontvang uit heffings wat ingevolge subartikel (1) opgelê is en ander gelde wat die raad mag toekom, gestort word en waaruit betalings deur die raad gemaak word.

SPESIALE HEFFING EN INSTELLING VAN SPESIALE FONDS.

19. (1) Die raad kan, met die goedkeuring van die Minister, 'n spesiale heffing oplê op enige klasse of variëteite sagtevrugte wat hy bepaal.

(2) Die spesiale heffing bedraa hoogstens $2\frac{1}{2}$ persent van die bruto prys wat sodanige vrugte behaal het.

(3) Die bepalings van subartikel (3), (4) en (5) van artikel 18 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n spesiale heffing wat kragtens subartikel (1) van hierdie artikel opgelê word.

(4) Die raad stel 'n spesiale fonds in en stort die opbrengste van 'n spesiale heffing wat kragtens subartikel (1) opgelê is en die ander bedrae waaroor die raad beskik en wat die Minister goedkeur, in die fonds, en die raad handel met die gelde in genoemde fonds op die wyse wat die Minister goedkeur.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN SAGTEVRUGTE.

20. Die raad kan, met die goedkeuring van die Minister 'n produsent van sagtevrugte verbied om—

- (a) appels of appelkose wat hy geproduseer het en wat vir uitvoer bestem is, te verkoop behalwe deur bemiddeling van die raad; of
- (b) (i) druwe, perskes, kaalperskes of pruimedante wat hy in 'n beheerde gebied geproduseer het en wat vir verbruik as vars vrugte bestem is; of
- (ii) pruime of pere wat hy in 'n beheerde gebied geproduseer het; of

'n variëteit, graad, telling, hoeveelheid of persentasie daarvan wat die raad van tyd tot tyd bepaal, te verkoop, behalwe aan of deur bemiddeling van die raad of die persone wat die raad bepaal.

POOLING OF PROCEEDS.

21. (1) Whenever the board has, in terms of section 20, prohibited the sale of deciduous fruit except through the board, it shall conduct a pool or pools for the sale of such fruit.

(2) A separate pool shall be conducted for every weight category or count and for each type of pack of each grade of each variety in respect of each class of such fruit—

(a) exported from the Union for sale; or

(b) sold or otherwise disposed of within the Union; during each of such periods as the board may with the approval of the Minister determine in respect of any such grade or variety; provided that the board may, whenever it deems it expedient, conduct a pool in respect of a group of weight categories or counts or types of packs of any grade or group of grades, or of any variety or group of varieties, within any class of such fruit; and provided also that fruit of export quality which has with the board's approval been delivered and passed for export, but has been sold or otherwise disposed of within the Union on directions of the board, shall be deemed to have been exported from the Union for sale.

(3) After all the fruit accepted by the board for the account of a pool has been sold or otherwise disposed of by the board shall determine the net proceeds of that pool by deducting from the gross proceeds thereof plus such other amounts as may accrue thereto all the expenses incurred in conducting that pool.

(4) The board shall distribute the net proceeds of each pool to producers who contributed to such pool, in proportion to the respective quantities of fruit delivered by each such producer and accepted by the board for the account of that pool.

(5) Whenever deciduous fruit suitable for inclusion in a particular pool has on directions of the board been marketed for the account of any other pool in respect of the same class of fruit the board may, with the approval of the Minister, transfer from the proceeds of the first-mentioned pool to the last-mentioned pool such an amount as it may determine.

(6) Whenever a quantity of deciduous fruit is, with the approval of the board, delivered for account of a pool in more expensive containers than the standard containers permitted for deliveries to that pool, the board may pay to contributors in respect of the quantity thus delivered by them an amount representing the difference between the values (as determined by the board), of the containers of that quantity and the standard containers which would have been required for the delivery of a similar quantity, and such payment shall be regarded as expenses incurred in the conduct of that pool.

(7) The board may—

(a) treat in such manner as it may deem fit, grade, pack, store, process, adapt for sale, insure, advertise and transport any deciduous fruit in connection with which it conducts a pool;

(b) with the approval of the Minister—

(i) finance any pool conducted by it;

(ii) make advances to contributors to any such pool.

REGISTRATION OF CERTAIN DISTRIBUTORS OF DECIDUOUS FRUIT.

22. (1) No person who purchases grapes, peaches, pears, plums, prunes or nectarines produced in a controlled area from producers thereof shall sell such fruit in the registration area unless he is registered with the board and no such person shall sell such fruit in any area other than that in respect of which he has been registered, but excluding the controlled area and the Cape Town area of the marketing area.

(2) No person shall be registered in terms of sub-section (1) unless he has complied with such requirements as may be prescribed by regulation and the board approves of his registration.

VERPOELING VAN OPBRENGSTE.

21. (1) Wanneer die raad, kragtens artikel 20, die verkoop van sagtevrugte behalwe deur bemiddeling van die raad verbied het, bestuur die raad 'n poel of poele vir die verkoop van sodanige vrugte.

(2) 'n Aparte poel word bestuur vir elke gewigskategorie of telling en vir elke soort verpakking van elke graad van elke variëteit ten opsigte van elke klas sodanige vrugte—

(a) wat vir verkoop uit die Unie uitgevoer word; of

(b) wat in die Unie verkoop of op 'n ander wyse van die hand gesit word; gedurende elkeen van sodanige tydperke as wat die raad, met die goedkeuring van die Minister, ten opsigte van so'n graad of variëteit bepaal; met dien verstande dat die raad, wanneer hy dit goedvind, 'n poel kan bestuur ten opsigte van 'n groep gewigskategorieë of tellings of soorte van verpakings, van 'n graad of groep grade, van 'n variëteit of groep variëteite, van enige sodanige klas vrugte; en met dien verstande ook dat vrugte van uitvoergehalte wat met die raad se goedkeuring vir uitvoer gelewer en goedgekeur is, maar op las van die raad in die Unie verkoop of op 'n ander wyse van die hand gesit is, beskou word as vrugte wat vir verkoop uitgevoer is.

(3) Nadat al die vrugte wat die raad vir rekening van 'n poel aangeneem het, verkoop of op 'n ander wyse van die hand gesit is, bepaal die raad die netto opbrengste van so'n poel deur al die uitgawes wat by die bestuur van die poel aangegaan is, af te trek van die brutto opbrengste daarvan, plus die ander bedrae wat aan die poel toekom.

(4) Die raad moet die netto opbrengste van elke poel onder produsente wat tot daardie poel bygedra het, verdeel in verhouding tot die onderskeie hoeveelhede vrugte wat elke produsent gelewer het en wat die raad vir rekening van daardie poel aangeneem het.

(5) Wanneer sagtevrugte wat vir insluiting by 'n besondere poel geskik is, op las van die raad vir rekening van 'n ander poel ten opsigte van dieselfde klas vrugte bemark is, kan die raad met die goedkeuring van die Minister, die bedrag wat hy bepaal, van die opbrengste van eersgenoemde poel aan laasgenoemde poel oordra.

(6) Wanneer 'n hoeveelheid sagtevrugte met die goedkeuring van die raad vir rekening van 'n poel in duurder houers gelewer word as die standaardhouers wat vir lewering aan daardie poel toegelaat word, kan die raad aan bydraers ten opsigte van die hoeveelheid wat hulle aldus gelewer het, 'n bedrag betaal wat gelyk is aan die verskil tussen die waardes (soos deur die raad bepaal) van die houers van daardie hoeveelheid en die standaardhouers wat nodig sou gewees het vir die lewering van 'n dergelike hoeveelheid, en so'n betaling word beskou as uitgawes in verband met die bestuur van die poel.

(7) Die raad kan—

(a) sagtevrugte ten opsigte waarvan hy 'n poel bestuur, behandel soos hy goedvind, gradeer, verpak, opberg, verwerk, vir verkoop geskik maak, verseker, adverteer en vervoer.

(b) met die goedkeuring van die Minister—

(i) 'n poel wat hy bestuur, finansier;

(ii) voorskotte aan bydraers tot die poel betaal.

REGISTRASIE VAN SEKERE DISTRIBUEERDERS VAN SAGTEVRUGTE.

22. (1) Niemand wat druwe, perskes, pere, pruime, pruimedante of kaalperskes wat in 'n beheerde gebied geproduseer is, van produsente daarvan koop, mag die vrugte in die registrasiegebied verkoop nie tensy hy by die raad geregistreer is, en so'n persoon mag die vrugte nie in 'n ander gebied as die ten opsigte waarvan hy geregistreer is, maar uitgesonderd die beheerde gebied en die Kaapstadgebied van die bemarkingsgebied, verkoop nie.

(2) Niemand word kragtens subartikel (1) geregistreer nie tensy hy voldoen het aan die vereistes wat by regulasie voorgeskryf word en die raad sy registrasie goedkeur.

(3) The board may approve of the registration of any person referred to in sub-section (1) on such conditions and for such period as it may determine, and may cancel the registration of any such person if he has contravened or failed to comply with any condition determined by the board.

(4) Any person shall have the right to appeal to the Minister against any decision of the board relative to his registration and the Minister may, after consideration of any appeal, confirm, set aside or vary such decision.

DIFFERENTIATION BETWEEN AREAS AND CLASSES OR VARIETIES OF DECIDUOUS FRUIT.

23. Any requirement or prohibition imposed or decision taken by the board which relates to any portion of the Union or to any class or variety of deciduous fruit, may differ from any such requirement or prohibition or decision which relates to any other portion of the Union or any other class or variety of such fruit, or may apply only to specified portions of the Union or relate only to specified classes or varieties of deciduous fruit.

INSPECTION POWERS.

24. (1) Any person generally or specially authorised thereto by the board may at all reasonable hours—

- (a) enter any place occupied by any person who is, or is suspected to be a producer or a person dealing in the course of trade with deciduous fruit, or any place or vehicle in or upon which there is kept, or is suspected to be kept any quantity of deciduous fruit by any person for any purpose other than consumption by the owner of such fruit or by the members of his household;
- (b) inspect any such fruit and examine all books and documents at any such place or in or upon any such vehicle which are believed, upon reasonable grounds, to relate to such fruit and make copies of or take extracts from such books and documents;
- (c) demand from the owner or custodian of such fruit any information concerning such fruit;
- (d) demand from the owner or custodian of any such book or document an explanation of any entry therein;
- (e) seize any books, documents, deciduous fruit or other articles which may afford evidence of any contravention of the provisions of this scheme or of any regulation made under the Act.

(2) Any person who obstructs any person in the performance of any duty or the exercise of any power under this section, or who wilfully fails or refuses to make any statement or give any explanation demanded thereunder, or who makes or causes to be made a false statement on or explanation of any matter referred to in sub-section (1) of this section, shall be guilty of an offence.

OFFENCES AND PENALTIES.

25. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of this scheme or any prohibition, requirement or order issued thereunder shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding one hundred pounds or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.

DISCONTINUATION OF SCHEME.

26. In the event of the discontinuation of the scheme—
- (a) any surplus funds in the hands of the board after all its debts have been paid, shall be divided among producers pro rata to their aggregate levy payments over the previous three years;
 - (b) any deficit which may exist, shall be recovered from producers pro rata to their aggregate levy payments over the previous three years.

(3) Die raad kan die registrasie van enigeen genoem in subartikel (1), goedkeur op die voorwaardes en vir die tydperk wat hy bepaal, en kan die registrasie van so'n persoon intrek as hy 'n voorwaarde deur die raad bepaal, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen.

(4) Enigeen het die reg om by die Minister appèl aan te teken teen 'n besluit van die raad met betrekking tot sy registrasie en die Minister kan na oorweging van so'n appèl so'n besluit bekragtig, nietig verklaar of wysig.

DIFFERENSIERING TUSSEN GEBIEDE EN KLASSE OF VARIËTEITE SAGTEVRUGTE.

23. 'n Voorskrif van of verbod opgelê of besluit geneem deur die raad met betrekking tot 'n deel van die Unie of 'n klas of variëteit sagtevrugte, kan verskil van so'n voorskrif of verbod of besluit met betrekking tot 'n ander deel van die Unie of 'n ander klas of variëteit sagtevrugte, of kan alleen op gespesifieerde gedeeltes van die Unie van toepassing wees of alleen op gespesifieerde klasse of variëteite sagtevrugte betrekking hê.

INSPEKSIEBEVOEGDHEDEN.

24. (1) Elkeen wat in die algemeen of spesiaal deur die raad daartoe gemagtig is, kan op alle redelike tye—

- (a) 'n plek wat geokkupeer word deur 'n persoon wat 'n produsent van sagtevrugte is of ten opsigte van wie daar vermoed word dat hy so'n produsent is, of 'n persoon wat in die loop van die handel met sagtevrugte handel, of 'n plek of voertuig binne gaan waarin of waarop daar 'n hoeveelheid sagtevrugte deur iemand gehou of na vermoede gehou word vir 'n ander doel as vir verbruik deur die eienaar van die vrugte of deur lede van sy huisgesin;
- (b) sodanige vrugte inspekteer en alle boeke en stukke op so'n plek of in of op so'n voertuig ten opsigte waarvan daar redelike grond bestaan om te vermoed dat dit met sodanige vrugte in verband staan, onderzoek en afskrifte of uittreksels van sulke boeke en stukke maak;
- (c) van die eienaar van die vrugte of van iemand wat dit in bewaring het, inligting in verband daarmee eis;
- (d) van die eienaar van so'n boek of stuk of van iemand wat dit in bewaring het, 'n verduideliking van 'n inskrywing daarin eis;
- (e) beslag lê op alle boeke, stukke, sagtevrugte of ander artikels wat bewys kan lewer van 'n oortreding van die bepalings van die skema of van 'n regulasie uitgevaardig kragtens die Wet;

(2) Elkeen wat iemand in die uitvoering van sy pligte of die uitoefening van sy bevoegdheid kragtens hierdie artikel belemmer of wat moedwillig in gebreke bly of weier om 'n verklaring of verduideliking te gee wat daar kragtens gecis word of wat 'n valse verklaring of verduideliking gee of laat gee in verband met 'n saak in subartikel (1) van hierdie artikel gemeld, is skuldig aan 'n oortreding.

OORTREDINGS EN STRAFBEPALINGS.

25. Elkeen wat 'n bepaling van hierdie skema of 'n verbod, voorskrif of bevel wat daarkragtens uitgevaardig is, oortree of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n oortreding en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens eenhonderd pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

OPHEFFING VAN SKEMA.

26. Ingeval hierdie skema opgehef word, word—
- (a) surplusfondse in besit van die raad, nadat al sy skulde betaal is, onder produsente verdeel eweredig met die totale bedrag wat hulle gedurende die vorige drie jaar aan heffings betaal het;
 - (b) 'n tekort wat mag bestaan, van produsente ingevorder eweredig met die totale bedrag wat hulle gedurende die vorige drie jaar aan heffings betaal het.

NOTICES, PROHIBITIONS, REQUIREMENTS, DECISIONS,
DETERMINATIONS, ASSETS, LIABILITIES, FUNDS AND
MEMBERS OF DECIDUOUS FRUIT BOARD.

27. (1) All notices, prohibitions, requirements, decisions, or determinations issued, imposed, taken or made under the South African Deciduous Fruit Regulatory Scheme as published under Proclamation No. 230 of 1939, as amended, shall continue in force until amended or withdrawn in terms of this Scheme.

(2) Any assets or liabilities vesting in the board in terms of the scheme, published under Proclamation No. 230 of 1939, as amended, shall remain vested in the board as if such assets or liabilities accrued under this scheme.

(3) Any moneys in any fund established under the scheme, published under Proclamation No. 230 of 1939, as amended, shall be transferred to a similar fund under this scheme.

(4) The members appointed to the Deciduous Fruit Board in terms of Proclamation No. 230 of 1939, as amended, shall continue in office on the board referred to in this scheme until the period of office for which they were appointed in terms of Proclamation No. 230 of 1939, as amended, shall have expired, after which date(s) members appointed to the board shall be appointed in accordance with the provisions of this scheme.

KENNISGEWING, VERBODBEPALINGS, VOORSKRIFTE, BESLUITE, VASSTELLINGS, BATE, LASTE, FONDSE EN LEDE VAN SAGTEVRUGTERAAD.

27. (1) Alle kennisgewings, verbodsbeplings, voor- skrifte, besluite of vasstellings wat uitgevaardig, opgelê, geneem of gedoen is kragtens die Suid-Afrikaanse Sagtevrugterëëlingskema bekendgemaak by Proklamasie No. 230 van 1939, soos gewysig, bly van krag totdat hulle onder hierdie skema gewysig of ingetrek word.

(2) Alle bate of laste wat by die raad berus kragtens die skema wat by Proklamasie No. 230 van 1939, soos gewysig, afgekondig is, berus steeds by die raad asof sulke bate of laste uit hierdie skema voortgespruit het.

(3) Gelde in 'n fonds wat ingestel is ooreenkomsdig die skema wat by Proklamasie No. 230 van 1939, soos gewysig, afgekondig is, word na 'n soortgelyke fonds onder hierdie skema oorgedra.

(4) Die lede wat ooreenkomsdig Proklamasie No. 230 van 1939, soos gewysig, op die Sagtevrugteraad aangestel is, bly lede van die raad vermeld in hierdie skema totdat die ampstermyne waarvoor hulle ooreenkomsdig Proklamasie No. 230 van 1939, soos gewysig, aangestel is, verstryk het, na welke datum(s) lede van die raad ooreenkomsdig die voorskrifte van hierdie skema aangestel word.



“COMMERCE & INDUSTRY”

*the monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

published in both official languages and containing the latest information of interest to
IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria



„HANDEL EN NYWERHEID”

*die maandblad van
die Departement van Handel en Nywerheid*

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir
INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoenaland-Protektoraat, Swaziland, Basotoland, Suid- en Noord-Rhodesië, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate